

## Office of Fair Trading

### التجارة العادلة توفير سوق عادلة وآمنة لسكان كوينزلاند

يوفر موقعنا المعلومات والنصائح التي تساعدك في معرفة حقوقك ومسؤولياتك كمستهلك أو شركة تعمل في كوينزلاند.

#### الإتصال بنا

بالنسبة لخدمات الترجمة الفورية، إتصل بنا على الرقم 13 14 50. يمكننا توفير خدمات ترجمة فورية مجانية عبر الهاتف أو وجهاً لوجه لمساعدتك في الوصول إلى المعلومات والخدمات الخاصة بالتجارة العادلة.

يشتمل موقعنا الإلكتروني على معلومات شاملة حول حقوقك ومسؤولياتك كمستهلك أو شركة في كوينزلاند. يمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني [www.fairtrading.qld.gov.au](http://www.fairtrading.qld.gov.au)

#### شراء البضائع والخدمات

ضع النصائح التالية في اعتبارك عند التسوق:

- حدد ميزانية وانفق بحرص. لا تقدم على الشراء بدون تفكير وحاول ادخار أموالك للمشتريات الرئيسية المستقبلية.
- استعرض الخيارات المتاحة، واحرص على البحث قبل الشراء.
- احرص على معرفة الحقوق والمسؤوليات الخاصة باسترداد أموالك.
- اقرأ جميع الأوراق واحتفظ بها. تأكد من قراءة جميع البنود والشروط قبل توقيعك على أي عقد.
- إذا كانت لديك مشكلة تتعلق بمنتج اشتريته أو خدمة حصلت عليها، اتصل بالشركة لتحاول إيجاد حل لها. إذا لم يُجد ذلك نفعاً، اتصل بنا لمساعدتك في تسوية الخلاف.

يحق لك قانونياً استرداد نقودك، أو تبديل المنتج أو إصلاحه إذا كانت المنتجات أو الخدمات:

- لا تظل بحالتها التي عليها لفترة معقولة
- تحتوي على عيب لم تعلم عنه وقت الشراء
- لا تحقق العمل الذي جعلوك تعتقد أنها ستؤديه
- ليست كما وصفها البائع أو ليست كما جاء وصفها في المادة الترويجية
- لا تتناسب مع العينة

الشركة غير مضطرة لأن ترد إليك أموالك إذا غيرت رأيك ببساطة، أو وقع اختيارك على المقاس غير المناسب، أو وجدت منتجاً أقل تكلفة من منتجهم في مكان ما.



## الإحتيال

احذر عمليات الإحتيال. للحصول على معلومات حول حالات الإحتيال الشائعة وكيفية التأكد من عدم الوقوع ضحية للإحتيال، قم بزيارة الموقع الإلكتروني Scamwatch المخصص لمراقبة عمليات الإحتيال على [www.scamwatch.gov.au](http://www.scamwatch.gov.au). وتذكر أنه إذا كان هناك عرض يبدو جيداً للغاية بما يجعله غير حقيقي، فإنه من المحتمل أن يكون عملية إحتيالية.

## التجار المتجولون

يتم منحك حقوق إضافية في حالة قدوم البائعين أو التجار إلى منزلك بدون إخطار مسبق. إذا تجاوزت قيمة العقد 100 دولار، يحق لك فترة سماح تستغرق 10 أيام. وخلال هذه الفترة لا يمكن أن يحصل البائع على أي نقود منك (بما في ذلك العربون)، أو أن يبدأ العمل، أو أن يقدم البضائع أو الخدمات. ويحق لك إلغاء العقد كتابة في أي وقت خلال هذه الفترة.

## المشتريات باهظة التكاليف

في حالة شرائك لمشتريات ضخمة مثل شراء بيت أو سيارة جديدة، نوصيك باتخاذ المزيد من الاحتياطات. يحتوي موقعنا الإلكتروني على دليل يرشدك خطوة بخطوة إلى كيفية شراء منزل. وقبل قيامك بشراء سيارة مستعملة، احصل على فحص سجل المركبات المديونة (REVS) للتأكد أنه لا توجد أموال متبقية من ثمنها ولم يسدها المالك السابق للسيارة.

## التمويل والائتمان

يمكننا تزويدك بالمعلومات والنصائح اللازمة لشراء الأشياء من حسابك الائتماني واستخدام رصيدك بحكمة. ويمكننا أيضاً أن نرشدك إلى الخدمات الاستشارية المالية، إذا كانت لديك مشكلة مالية.

## الأعمال المرخصة:

للمساعدة في حماية المستهلكين، فإننا نطلب من التجار في المجالات والمهن الآتية الحصول على رخصة:

- الوكلاء العقاريون
- موظفو الأمن
- تجار السيارات
- تجار المواد القديمة والمستعملة والمستترهين
- موظفي تحصيل الديون والمُحضرين
- وكلاء السفرات
- مشغلو نزل الإقامة
- الشركات السياحية
- وكلاء التقديم

يتعين عليك قبل التعامل مع أي من هذه الفئات من التجار، أن تطلب الإطلاع على التراخيص الخاصة بهم. وإذا تعذر عليهم إثبات حصولهم على تراخيص سليمة، لا تتعامل معهم. يمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني لإجراء فحص مجاني للتحقق من الترخيص الخاص بهم.

## المؤسسات غير الربحية

إذا اشتركت في تشغيل مؤسسة غير ربحية، يمكنك تأسيسها بشكل قانوني لتوفير حماية قانونية إضافية للأعضاء. وفي حالة جمعك للأموال لهدف خيري، يجب أن تقوم بالتسجيل معنا.

## موقع Get Out There الإلكتروني للشباب

يوفر موقع **Get Out There** الإلكتروني لشباب ولاية كوينزلاند معلومات شاملة عن كل شيء بدءاً من شراء السيارة الأولى وحتى إعداد ميزانية. قم بزيارة موقعنا الإلكتروني: [www.getoutthere.qld.gov.au](http://www.getoutthere.qld.gov.au)

## المنتجات الآمنة

نحن نوفر معلومات شاملة عن حظر المنتجات غير الآمنة وعمليات استرجاع المنتج، وكيفية المحافظة على سلامة أطفالك وعائلتك في حالة استخدام منتجات معينة. وتحمل جميع الشركات مسؤولية ضمان أمان المنتجات التي يبيعونها.